

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550 Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC-PWGSC
1550 Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Réparations passerelle	
Solicitation No. - N° de l'invitation EE519-122630/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client EE519-12-2630	Date 2012-02-29
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCM-031-14428	
File No. - N° de dossier QCM-1-34917 (031)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-03-02	Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Racette, Francine	Buyer Id - Id de l'acheteur qcm031
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2887 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Title : **Gangway repairs**

Included in the present amendment :

1. Clarifications for the drawings and specifications
 2. Addenda n° 1
-

CLARIFICATIONS FOR THE DRAWINGS AND SPECIFICATIONS

1. NAMES OF THE GANGWAYS

Les termes la “passerelle des pêcheurs”, la “passerelle (pêcheurs)” et le “quai des pêcheurs” signifie la passerelle du quai des pêcheurs.

Les termes la passerelle “en face à la capitainerie” ou “en face de la marina” signifie la passerelle de la marina.

2. DRAWING - C02

Sur ce dessin, il est important de noter que vous retrouvez le détail pour la réparation de la passerelle du quai des pêcheurs ainsi que le détail (dans l’encadré pointillé) pour le travail à faire pour la passerelle de la marina.

3. CONSISTENCY BETWEEN THE DRAWINGS ET SPECIFICATIONS

Soyez avisé que certaines tâches à exécuter qui sont indiquées sur le dessin C02 n’apparaissent pas au devis, dont l’élément suivant :

- les roues en polymère 100 sont à nettoyer et lubrifier (Voir Coupe longitudinale)
-

ADDENDA n° 1

1. À la section 01 11 01 1.2.2.2

AJOUTER “par TPSGC” à la suite de “...et les fers angles sont fournis”.

2. Au dessin C02 - Coupe longitudinale et Coupe transversale

BIFFER “soudure 1.5 mm”

INSÉRER “soudure 2.0 mm”

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.